



## طراحی خانه فن و هنر

آفردو دی ویدو

ترجمه ایمان خواجهزاده – فاطمه یاوری

نشر روزنه

دارند، تأمین نیازها و آرزوها، نوآوری و آرزو و انتخاب، پیشینه کارفرما، کارکردن با خانواده‌ها (با گروه‌های دیگر)، عوامل سکونت‌پذیری را دربرمی‌گیرد.

- اجزای نالملموس معماری خوب که شامل موضوعاتی چون جنبه‌های فکری، زیبایی، شور و هیجان است.

- حرfe‌یی معمار که به موضوعاتی چون طراحی فضاهای تجهیزات ساختمان و سازماندهی اجزای معماری می‌پردازد.

- فرآیند طراحی که محیط، مراحل فرآیند طراحی، مدلول‌ها را مورد توجه قرار داده است.

- ساختمان‌سازی که حرfe‌یی ساختمان‌سازی، ساختار خانه، روش‌های اجرای جزئیات ساختمانی و ارتباط‌ها را مورد بحث قرار داده است.

در این اثر آفردو دی ویدو، معمار و برنده جایزه در ساختمان‌های مسکونی تجارب خود را در مورد مشکلات و مسائل خاص معماری بومی با خواننده در میان گذاشته است. تجربه‌یی وی در مقام طراحی که هم طرح‌های خوب است و با ارزش و هم به لحاظ اجرایی کارهایی اقتصادی و به صرفه‌اند، برای افراد حرfe‌یی و غیر حرfe‌یی سودمند خواهد بود. به خصوص از این جهت که مباحث متعدد را مورد بحث قرار می‌دهد که اغلب نادیده گرفته می‌شوند و منجر به سوء تفاهم‌ها، تأخیرها و هزینه‌های اضافی می‌گردد.

درواقع دی ویدو در این کتاب به عمدت ترین انواع خانه‌ها و چالش‌های ویژه‌ی هر یک، نقش عوامل مهم در ساخت و طراحی خانه، کارکردن با کارفرما: کمک به او برای درک اینکه چه می‌خواهد، ابعاد مختلف قابل زیست شدن خانه، نهفته‌های معماری خوب: جنبه‌های فکری، زیبایی، هیجانی، حرfe‌یی معمار: راهنمایی برای تصمیم‌گیری و طراحی خانه، فرآیند طراحی شامل برنامه‌ای نوعی با ملاحظات طراحی برای فضاهای داخلی و نیز خارجی، جزئیات سیستم مبتکرانه‌ی طراحی مدلولی آفردو دی ویدو، ساختارهای پایه و تکنیک‌های ساخت خانه پرداخته است.

هدف عمدتی کتاب، این نکته است که طراحی خانه يعني توجه به آن بخشی از کارفرمایان که مسئله نیاز به خانه از آنها ناشی می‌شود و هم‌چنین توجه بیشتری به آن بخش از افراد متخصص، همچون معماران و سازندگان، که در این حرفه مشغول هستند. افرادی که به خانه‌ی خود اهمیت داده و زمانی را صرف مشاهده و تفکر درباره‌ی چگونگی آن می‌کنند و بافت و رنگ خانه‌ی خودشان را مانند بافت و رنگ لباسشان در ذهن مرور می‌کنند. برخی فراتر رفته و فضا و چگونگی جلوه‌ی آن، سبک‌های تاریخی، ویژگی‌های منطقه‌ای و حتی اصول طراحی را نیز در نظر می‌گیرند. و عده‌ای اطلاعات پراکنده‌ی خود را در زمینه‌ی سبک، امور بصری و حتی برخی مواقع امور فلسفی سرهمندی و به طور مستقیم در این زمینه‌ها با طراح صحبت می‌کنند. خلاقیت هرگز به مفهوم راه‌های عجیب و غریب سرهمند مصالح در ترکیب‌های نامناسب نیست. این تلاش‌ها به ندرت با حس‌های انسان سازگار می‌شود. خلاقیت در دستان هنرمند است که تا حد زیادی با موفقیت ظاهر می‌شود. درواقع خلاقیت معمولاً در پیوند با مکان و ساکنان آن راحت‌تر مطرح می‌شود. به عبارتی خلاقیت راه پیوند اطلاعات به یکدیگر در ارتباط با کارفرماس است و به همین علت از اهمیت زیادی برخوردار است.

مؤلف با توجه به نکات بالا، هدف از کار با کارفرما را این می‌داند که کشف کنیم کارفرما، موقعیت زمین و ویژگی‌های مکانی چه چیز منحصر به فردی دارد. طراح با این آگاهی است که می‌تواند دست به طراحی مسئولانه و آگاهانه بزند و عمدتی اهداف کارفرما را برآورده کند.

کتاب در شش فصل به شرح زیر ارائه شده است:

- خانه و خانه‌سازی، که به نیازهای پایه (عملکردی، ساختاری، اجتماعی، نمادین)، سازندگان خانه، و انواع خانه‌ها می‌پردازد.
- کارفرما، که مباحثی چون؛ چرا مردم به خانه نیاز